

# І. РЕЗОЛЮЦИИ,

## ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ ПО ОПЕКЕ НА СЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ

### 1369 (XVII). Достижение подопечными территориями самоуправления или независимости

#### *Совет по Опек*

1. *постановляет* принять к сведению резолюцию 946 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 г. относительно достижения подопечными территориями самоуправления или независимости;

2. *постановляет далее*, во исполнение своей резолюции 1254 (XVI) от 19 июля 1955 г., обратить внимание всех своих редакционных комитетов по составлению годовых докладов о подопечных территориях на резолюцию 946 (X) Генеральной Ассамблеи и поручить им разработать, с учетом относящихся к данному вопросу резолюций Генеральной Ассамблеи, соответствующие проекты заключений и рекомендаций, касающихся вопроса о достижении подопечными территориями самоуправления или независимости; и с тем чтобы облегчить проведение в жизнь резолюции 1254 (XVI):

а) предлагает Генеральному Секретарю включать в обычные рабочие документы краткий обзор положения в каждой подопечной территории, составленный таким образом, чтобы облегчить Совету и его редакционным комитетам рассмотрение мероприятий, перечисленных в подпунктах *a - e*, включительно, пункта 3 резолюции 752 (VIII) Генеральной Ассамблеи; а также согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи,

б) поручает своим редакционным комитетам включать в легко опознаваемой форме в каждую из глав части II годового доклада Совета Генеральной Ассамблеи, содержащих обзор прогресса, достигнутого каждой территорией на пути к осуществлению целей системы опеки, те заключения и рекомендации, которые представляются целесообразными, а также фактические сведения, непосредственно относящиеся к мероприятиям, перечисленным под рубриками, указанными выше в подпункте *a*;

3. *предлагает* Генеральному Секретарю составить, с учетом этих постановлений, особый раздел доклада Совета Генеральной Ассамблеи, содержащий информацию, упомянутую в указанных выше резолюциях Генеральной Ассамблеи, а также изложить соответствующие заключения и рекомендации Совета.

*687-е заседание, 16 марта 1956 года*

### 1370 (XVII). Сотрудничество со специализированными учреждениями

#### *Совет по Опек*,

*напоминая* о своей резолюции 47 (IV) от 1 марта 1949 г., в которой рекомендуется изучение специализированными учреждениями годовых отчетов об управлении подопечными территориями с целью представления специализированными учреждениями своих замечаний и предложений, могущих облегчить работу Совета по Опек,

*отмечая с удовлетворением* сотрудничество Международной организации труда, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Всемирной организации здравоохранения при ежегодном рассмотрении положения в подопечных территориях,

1. *выражает надежду*, что эти учреждения и впредь будут сотрудничать в соответствующих их сфере компетенции областях и расширят еще свое сотрудничество;

2. *считает*, что достижения в продовольственной и сельскохозяйственной области в подопечных территориях представляют особый интерес для Совета по Опек;

3. *принимает к сведению* заявление представителя Продовольственной и сельскохозяйственной организации<sup>1</sup> о том, что это учреждение в будущем будет представлять соответствующие замечания и предложения в связи с годовыми отчетами об управлении подопечными территориями.

*698-е заседание, 4 апреля 1956 года*

### 1371 (XVII). Будущее Того под французским управлением

#### *Совет по Опек*,

*принимая во внимание* содержащуюся в части II резолюции 944 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 г. просьбу о производстве, в консультации с управляющей властью, специального исследования по вопросу о будущем Того под французским управлением и просьбу о представлении Генеральной Ассамблеи соответствующего доклада, по возможности на ее одиннадцатой сессии,

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Совета по Опек, семнадцатая сессия, 695-е заседание.*

принимая также к сведению заявление управляющей власти о том, что она представит Совету конкретные предложения по этому вопросу в ближайшем будущем,

выражает надежду, что управляющая власть, сообщая свои взгляды Совету Безопасности, учтет, среди прочего, в какой степени осуществлены цели Устава Организации Объединенных Наций и выполнены положения Соглашения об опеке, учтет намечаемые на будущее консультации с населением, дальнейшие мероприятия, необходимые для достижения целей системы опеки, а также любую другую относящуюся к делу информацию, могущую облегчить проведение Советом специального исследования, затребованного Генеральной Ассамблеей.

698-е заседание, 4 апреля 1956 года

**1372 (XVII). Выездная миссия 1955 года Организации Объединенных Наций в подопечные территории Того под британским управлением и Того под французским управлением : доклад о Того под французским управлением**

*Совет по Опеке,*

рассмотрев на своей семнадцатой сессии доклад о Того под французским управлением<sup>2</sup> Выездной миссии 1955 года Организации Объединенных Наций в подопечные территории Того под британским управлением и Того под французским управлением, а также замечания по этому докладу, представленные соответствующей управляющей властью,<sup>3</sup>

1. принимает к сведению доклад и замечания управляющей власти ;

2. выражает свою признательность Выездной миссии за работу, выполненную ею от его имени ;

3. обращает внимание на то, что на своей семнадцатой сессии Совет, формулируя свои собственные заключения и рекомендации в связи с положением в Того под французским управлением, принял к сведению замечания и заключения Выездной миссии, а также соответствующие замечания управляющей власти ;

4. постановляет и впредь учитывать эти замечания и заключения при рассмотрении в будущем вопросов, относящихся к этой подопечной территории ;

5. просит управляющую власть уделить самое тщательное внимание заключениям Выездной миссии, а также соответствующим замечаниям членов Совета по Опеке ;

6. постановляет, в соответствии с правилом 99 своих правил процедуры, что доклад Выездной миссии, вместе с представленными управляющей властью замечаниями, а также настоящая резолюция должны быть изданы в печатном виде ;<sup>4</sup>

7. предлагает Генеральному Секретарю принять меры для издания в печатном виде этих документов в ближайший по возможности срок.

698-е заседание, 4 апреля 1956 года

<sup>2</sup> T/1211.

<sup>3</sup> T/1228.

<sup>4</sup> См. *Официальные отчеты Совета по Опеке, семнадцатая сессия, Дополнение № 2.*

**1373 (XVII). Доклады Выездной миссии 1955 года Организации Объединенных Наций в подопечные территории Камерун под британским управлением и Камерун под французским управлением**

*Совет по Опеке,*

рассмотрев на своей семнадцатой сессии доклады Выездной миссии 1955 года в подопечные территории Камерун под британским управлением и Камерун под французским управлением,<sup>5</sup> а также представленные в письменной форме замечания правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии<sup>6</sup> по докладу о Камеруне под британским управлением, и ознакомившись с устными замечаниями представителя Франции по докладу о Камеруне под французским управлением,

1. принимает к сведению доклады и замечания соответствующих управляющих властей ;

2. выражает свою признательность Выездной миссии за работу, выполненную ею от его имени ;

3. обращает внимание на то, что на своей семнадцатой сессии Совет, формулируя свои собственные заключения и рекомендации в связи с положением в территориях, о которых идет речь, принял к сведению замечания и заключения Выездной миссии, а также соответствующие замечания управляющих властей ;

4. постановляет и впредь учитывать эти замечания и заключения при рассмотрении в будущем вопросов, относящихся к этим подопечным территориям ;

5. просит соответствующие управляющие власти уделить самое тщательное внимание заключениям Выездной миссии, а также соответствующим замечаниям членов Совета по Опеке ;

6. постановляет, в соответствии с правилом 99 своих правил процедуры, что доклады Выездной миссии, вместе с письменными замечаниями, представленными правительством Соединенного Королевства, а также настоящая резолюция должны быть изданы в печатном виде ;<sup>7</sup>

7. предлагает Генеральному Секретарю принять меры для издания в печатном виде этих документов в ближайший по возможности срок.

699-е заседание, 5 апреля 1956 года

**РЕЗОЛЮЦИИ ПО ПЕТИЦИЯМ, ОТНОСЯЩИМСЯ К ТАНГАНЬИКЕ**

**1374 (XVII). Петиция наследников Отто Вернера (T/PET.2/194 и Add.1 - 4)**

*Совет по Опеке,*

рассмотрев в консультации с Соединенным Королевством, являющимся заинтересованной управляющей властью, петицию наследников Отто Вернера, относящуюся к Танганьике (T/PET.2/194 и Add.1 - 4, T/OBS.2/24, T/L.638),

<sup>5</sup> T/1226, T/1231.

<sup>6</sup> T/1234.

<sup>7</sup> См. *Официальные отчеты Совета по Опеке, семнадцатая сессия, Дополнение № 4.* Это Дополнение также включает письменные замечания, представленные правительством Франции и полученные после окончания семнадцатой сессии Совета по Опеке.